

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.07.2021

aruandeaasta lõpp: 30.06.2022

ärinimi: Osaühing International Language Services

registrikood: 10425918

tänavanimi: Pärnu mnt

maja number: 20

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10141

telefon: +372 56226322, +372 56226377, +372 6277170

faks: +372 6464258

e-posti aadress: kadri@ilstallinn.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Raha	7
Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud	8
Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 6 Materiaalsed põhivarad	9
Lisa 7 Kasutusrent	10
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 9 Tingimuslikud kohustised ja varad	11
Lisa 10 Osakapital	11
Lisa 11 Müügitulu	11
Lisa 12 Muud äritulud	11
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 14 Tööjõukulud	12
Lisa 15 Muud ärikulud	12
Lisa 16 Seotud osapooled	12
Aruande allkirjad	14

Tegevusaruanne

International Language Services OÜ on tegutsenud alates aastast 1998. Osaühingu peamiseks tegevusaladeks on keeleõpetus, keeletasemete määramine, keelealased konsultatsioonid ning nõustamine, lisaks tõlkimine (eesti-inglise-eesti) ja tõlketekstide toimetamine ning korrektuur.

Keeleõpe toimub Eestis, valdavas osas Tallinnas. Tallinnas toimub keeleõpe nii ILS OÜ renditavates ruumides kui ka firmade poolt pakutavates koolitusruumides. Kasutatavad lisamaterjalid töötavad välja ILS-is töötavad õpetajad ning need jäävad edaspidiseks kasutamiseks koolile. Covid 19 viirusest põhjustatud piirangute tõttu kolis märgatav osa koolitustest e-keskkonnas.

Keeleõpe toimub valdavalt eraõppena, firmasisese koolitusena. ILS OÜ tegutseb ka rahvusvaheliste inglise keele eksamite ettevalmistuskursuste läbiviijana. ILS OÜ korraldab soovijatele keeleõpet välismaal. Eelkõige on keeleõppel välismaal ILS-i tutvustav funktsioon.

2022. majandusaastal on ILS OÜ-l plaanis jätkata oma senist tegevust. Mahte pole plaanis tõsta, pigem üritada Ukraina sõjast tingitud kriisidega kohaneda ning vastavalt sellele tööd ümber korraldada.

Äriühing on jätkuvalt tegutsev.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	30.06.2022	30.06.2021	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	54 109	61 966	2
Finantsinvesteeringud	6 500	6 500	3
Nõuded ja ettemaksed	1 752	5 676	4,5
Varud	2 467	8 350	
Kokku käibevarad	64 828	82 492	
Põhivarad			
Nõuded ja ettemaksed	1 584	1 584	4
Materiaalsed põhivarad	1 318	1 797	6
Kokku põhivarad	2 902	3 381	
Kokku varad	67 730	85 873	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	12 195	195	
Võlad ja ettemaksed	11 498	15 512	5,8
Kokku lühiajalised kohustised	23 693	15 707	
Kokku kohustised	23 693	15 707	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 560	2 560	10
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	67 350	44 638	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-26 129	22 712	
Kokku omakapital	44 037	70 166	
Kokku kohustised ja omakapital	67 730	85 873	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	01.07.2021 - 30.06.2022	01.07.2020 - 30.06.2021	Lisa nr
Müügitulu	90 603	130 765	11
Muud äritulud	18 412	9 035	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-28 707	-16 611	
Mitmesugused tegevuskulud	-43 801	-36 932	13
Tööjõukulud	-61 586	-62 849	14
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-479	-538	
Muud ärikulud	-109	-232	15
Ärikasum (kahjum)	-25 667	22 638	
Intressitulud	1	1	
Intressikulud	-463	0	
Muud finantstulud ja -kulud	0	73	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-26 129	22 712	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-26 129	22 712	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ International Language Services 2021 aasta väikeettevõtja lühendatud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega. Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õiglaselt raamatupidamiskohustuslase finantsseisundit ja -tulemust.

OÜ International Language Services kasumiaruanne on koostatud EV Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas arvelduskontodel.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 30. juuni 2022 on ümber hinnatud eurodeks bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglasel väärtusel.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 639 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Transpordivahendid	5
Arvutid ja arvutisüsteemid	5
Muud masinad ja seadmed	5

Finantskohustised

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, viitvõlad, väljastatud pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intrissitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäära.

Kulud

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Kulutused, mis tõenäoliselt osalevad majandusliku kasu tekitamisel järgmistel perioodidel, kajastatakse nende tekkimise hetkel varana ning kajastatakse kuluna perioodi(de)l, mil nad loovad majanduslikku kasu. Kulutused, mis osalevad majandusliku kasu tekitamisel aruande perioodil või ei osale majandusliku kasu tekitamisel, kajastatakse kuluna nende tekkimise perioodil.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 30. juuni 2018 ja aruande koostamise vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärioludele otsustele. Seotud osapooled antud äriettevõttes on:

tegevjuhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanik.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	30.06.2022	30.06.2021
Raha	54 109	61 966
Kokku raha	54 109	61 966

Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud (eurodes)

	Aksiad ja osad	Kokku
30.06.2020	6 500	6 500
30.06.2021	6 500	6 500
30.06.2022	6 500	6 500

Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	30.06.2022	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	303	303			
Ostjatelt laekumata arved	303	303			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	249	249			5
Ettemaksed	2 784	1 200		1 584	
Tulevaste perioodide kulud	2 784	1 200		1 584	
Kokku nõuded ja ettemaksed	3 336	1 752		1 584	

	30.06.2021	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	4 183	4 183	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	4 183	4 183	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	156	156	0	0	5
Muud nõuded	640	640	0	0	
Viitlaekumised	640	640	0	0	
Ettemaksed	2 281	697	0	1 584	
Tulevaste perioodide kulud	2 281	697	0	1 584	
Kokku nõuded ja ettemaksed	7 260	5 676	0	1 584	

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	30.06.2022		30.06.2021	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	101	0	0	1 397
Üksikisiku tulumaks		849	0	884
Erisoodustuse tulumaks		33	0	33
Sotsiaalmaks		1 311	0	1 615
Kohustuslik kogumispension		27	0	27
Töötuskindlustusmaksed		91	0	96
Ettemaksukonto jääk	148		156	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	249	2 311	156	4 052

Lisa 6 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
30.06.2020							
Soetusmaksumus	0	0	2 396	2 850	489	5 735	5 735
Akumuleeritud kulum	0	0	-120	-2 840	-440	-3 400	-3 400
Jääkmaksumus	0	0	2 276	10	49	2 335	2 335
Amortisatsioonikulu	0	0	-479	-10	-49	-538	-538
30.06.2021							
Soetusmaksumus	0	0	2 396	2 850	489	5 735	5 735
Akumuleeritud kulum	0	0	-599	-2 850	-489	-3 938	-3 938
Jääkmaksumus	0	0	1 797	0	0	1 797	1 797
Amortisatsioonikulu	0	0	-479	0	0	-479	-479
30.06.2022							
Soetusmaksumus	0	0	2 396	2 850	489	5 735	5 735
Akumuleeritud kulum	0	0	-1 078	-2 850	-489	-4 417	-4 417
Jääkmaksumus	0	0	1 318	0	0	1 318	1 318

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	01.07.2021 - 30.06.2022	01.07.2020 - 30.06.2021
Kasutusrendikulu	10 159	0
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	30.06.2022	30.06.2021
12 kuu jooksul	3 955	0
1-5 aasta jooksul	7 910	0

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	30.06.2022	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	689	689
Võlad töövõtjatele	7 033	7 033
Maksuvõlad	2 311	2 311
Muud võlad	1 465	1 465
Intressivõlad	206	206
Muud viitvõlad	1 259	1 259
Kokku võlad ja ettemaksed	11 498	11 498
	30.06.2021	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	1 245	1 245
Võlad töövõtjatele	5 009	5 009
Maksuvõlad	4 052	4 052
Muud võlad	1 366	1 366
Intressivõlad	148	148
Muud viitvõlad	1 218	1 218
Saadud ettemaksed	3 840	3 840
Tulevaste perioodide tulud	3 840	3 840
Kokku võlad ja ettemaksed	15 512	15 512

Lisa 9 Tingimuslikud kohustised ja varad

(eurodes)

	30.06.2022	30.06.2021
Tingimuslikud kohustised		
Võimalikud dividendid	32 977	53 880
Tulumaksukohustis võimalikelt dividendidelt	8 244	13 470
Kokku tingimuslikud kohustised	41 221	67 350

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2021/2022.aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 30.06.2022.

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	30.06.2022	30.06.2021
Osakapital	2 560	2 560
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	01.07.2021 - 30.06.2022	01.07.2020 - 30.06.2021
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	90 603	130 765
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	90 603	130 765
Kokku müügitulu	90 603	130 765
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Keeleõpe	88 875	130 306
Muu jaemüük väljapool kauplusi, kioskeid, turge	1 728	459
Kokku müügitulu	90 603	130 765

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	01.07.2021 - 30.06.2022	01.07.2020 - 30.06.2021
Trahvid, viivised ja hüvitised	17 961	8 407
Muud	451	628
Kokku muud äritulud	18 412	9 035

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	01.07.2021 - 30.06.2022	01.07.2020 - 30.06.2021
Üür ja rent	8 443	8 079
Energia	5 367	4 907
Kütus	5 367	4 907
Mitmesugused bürookulud	10 598	10 374
Lähetuskulud	8 278	1 178
Koolituskulud	419	6 811
Riiklikud ja kohalikud maksud	1 068	1 107
Raamatupidamisteenused	2 079	1 797
Transpordi kulud	4 728	2 452
Muud	2 821	227
Kokku mitmesugused tegevuskulud	43 801	36 932

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	01.07.2021 - 30.06.2022	01.07.2020 - 30.06.2021
Palgakulu	46 562	44 120
Sotsiaalmaksud	15 024	18 729
Kokku tööjõukulud	61 586	62 849
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	4
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Töölepingu alusel töötav isik	4	4

Lisa 15 Muud ärikulud

(eurodes)

	01.07.2021 - 30.06.2022	01.07.2020 - 30.06.2021
Kahjum valuutakursi muutustest	0	8
Trahvid, viivised ja hüvitised	86	2
Muud ärikulud	23	222
Kokku muud ärikulud	109	232

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

LÜHIAJALISED	30.06.2022	30.06.2021
Võlad ja ettemaksed		
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	12 195	0
Kokku võlad ja ettemaksed	12 195	0

MÜÜDUD	01.07.2021 - 30.06.2022	
	Teenused	
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		3 150
Kokku müüdud		3 150

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	01.07.2021 - 30.06.2022	01.07.2020 - 30.06.2021
Arvestatud tasu	27 814	25 190

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.11.2022

Osaühing International Language Services (registrikood: 10425918) 01.07.2021 - 30.06.2022 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KADRI AGARMAA	Juhatuse liige	28.11.2022

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	30.06.2022
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	67 350
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-26 129
Kokku	41 221
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	41 221
Kokku	41 221

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Keeleõpe	85591	88875	98.09%	Jah
Muu jaemüük väljaspool kauplusi, kioskeid ja turge	47991	1728	1.91%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Phillip John Kershaw Marsdale	36506250346	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2304 EUR (Lihtomand)
Kadri Agarmaa	46107090279	Tallinn, Harju maakond, Eesti	256 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6277170
Faks	+372 6464258
Mobiiltelefon	+372 56226377
Mobiiltelefon	+372 56226322
E-posti aadress	kadri@ilstallinn.ee